



PT Prudential Life Assurance  
Prudential Tower  
Jl. Jend. Sudirman Kav. 79, Jakarta 12910  
Customer Care: 1500085/ customer.idn@prudential.co.id  
www.prudential.co.id  
PT Prudential Life Assurance terdaftar dan diawasi oleh Otoritas Jasa Keuangan

**RAHASIA**  
*Confidential*

**SURAT KETERANGAN DOKTER**  
**MEDICAL CERTIFICATE**

**Juvenile Sistemik Arthritis Kronik/ *Severe Juvenile Rheumatoid Arthritis (Still's Disease)***

**Pasien/Tertanggung**  
***Patient/Life Assured***

**Tanggal Lahir**  
***Date of Birth***

**No. Rekam Medik/**  
***Medical Record No.***

Dokter yang terhormat,  
*Dear Doctor,*

Nama tersebut di atas adalah Tertanggung pada PT Prudential Life Assurance atas manfaat yang berkaitan dengan salah satu Kondisi Kritis. Kami telah menerima pengajuan klaim sehubungan dengan penyakit tersebut untuk kelancaran proses klaim tersebut, kami sangat mengharapkan kerjasama Anda untuk melengkapi formulir ini.

*The name above is insured with PT Prudential Life Assurance. A claim has been submitted in connection with one of the Critical Illness and to enable us to assess the claim, we would be grateful for your cooperation in the completion of this form.*

Atas kerja sama Anda kami ucapkan terima kasih.  
*Thank you.*

## A. UMUM / *GENERAL*

1. Sejak kapan Tertanggung berkonsultasi dengan Dokter ?

*Since when have you been the medical attendant of the Life Assured ?*

2. Kapan Dokter pertama kali memberikan konsultasi untuk kondisi penyakit yang diderita nya saat ini ?

*When were you first consulted for this condition ?*

3. Mohon Dokter jelaskan Diagnosa Tertanggung secara rinci (termasuk lokasi organ dan stadiumnya) dan kapan Diagnosa tersebut ditegakkan.

*Please give us your detailed Diagnosa including the location of the organ and the stage and when the Diagnosa was established.*

Diagnosa	Tanggal/Date

4. Mohon jelaskan bentuk gejala dan perjalanan penyakitnya, beserta tanggal dan durasinya.

*Please describe the symptoms and history of the disease, date and duration.*

Tanggal Date	Bentuk gejala / Perjalanan penyakitnya Symptoms/History of the Disease	Durasi Duration

5. Mohon jelaskan faktor resiko, adanya kontaminasi, maupun penyakit lain yang mempermudah /mencetuskan timbulnya penyakit ini.

*Please describe risk factors, any presence of contamination, or other diseases which could precipitate/cause this particular disease.*

Jenis faktor resiko / zat yang mengkontaminasi penyakit Risk factors / contamination	Sejak kapan diderita First detected	Keterangan Remarks

6. Mohon jelaskan penyebab penyakit ini pada Tertanggung, termasuk saat terjadinya ?  
*Please describe the cause of the disease, inclusive the date of first occurrence ?*

Tanggal <i>Date</i>	Penyebab Penyakit <i>Cause of the Disease</i>	Keterangan <i>Remarks</i>

7. Kapan Tertanggung pertama kali mengetahui dirinya menderita penyakit ini ?  
*When did the patient first become aware of his/ her illness ?*

8. Tindakan medis, pengobatan dan saran apa yang telah diberikan dan mohon jelaskan tujuannya.  
*Please describe any medication or suggestions given to the patient and the purpose of such medications/ suggestions.*

Tanggal <i>Date</i>	Jenis tindakan medis/pengobatan/saran <i>Type of medications/ suggestions</i>	Tujuan <i>Purpose</i>

9. Mohon jelaskan pemeriksaan penunjang yang telah dilakukan.  
*Please describe the examination has been done.*

Tanggal <i>Date</i>	Pemeriksaan penunjang <i>The examination</i>	Hasil <i>Result</i>

**B. RINCIAN MEDIS / *MEDICAL DETAILS***

1. Mohon jelaskan secara rinci dasar dari ditegakkannya Diagnosa penyakit ini ?  
*Based on what evidence do you establish the Diagnosa; please describe in detail ?*

2. Mohon sebutkan manifestasi kardinal yang terjadi.  
*Please state the cardinal manifestations that occurred.*

3. Mohon sebutkan perubahan bentuk klinik persediaan yang terjadi  
*Please state the clinical deformity of the following joints area that occurred :*

- |  |  |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> Tangan/ <i>Hands</i>              | <input type="checkbox"/> Panggul/ <i>Hips</i>  |
| <input type="checkbox"/> Pergelangan Tangan/ <i>Wrists</i> | <input type="checkbox"/> Pergelangan Kaki/ <i>Ankle</i>  |
| <input type="checkbox"/> Siku/ <i>Elbows</i>               | <input type="checkbox"/> Tulang belakang leher/ <i>Cervical spine</i>  |
| <input type="checkbox"/> Lutut/ <i>Knees</i>               | <input type="checkbox"/> Sendi <i>metatarsophalangeal</i> di kaki /<br><i>Metatarsophalangeal joints in the feet</i> |

---

Saya dengan ini menyatakan bahwa semua keterangan tersebut di atas adalah benar sejauh pengetahuan yang Saya miliki dan yakini.

*I hereby declare that the foregoing answers are each and all true to the best of my knowledge and belief*

Nama Dokter  
*Doctor's name*

Alamat dan Stempel Rumah Sakit  
*Address and stamp of the Hospital*

Spesialisasi  
*Spesialization*

Tanggal  
*Date*

Tanda tangan  
*Signature*